



OPMI VARIO 700

Enfocando lo esencial



We make it visible.



// MICROSCOPIA DINÁMICA
MADE BY CARL ZEISS

OPMI VARIO 700

Enfocando lo esencial

OPMI® VARIO 700 combina la óptica más avanzada con numerosas innovaciones y se integra perfectamente en el entorno quirúrgico. Médicos de distintas especialidades aportaron sus valiosos comentarios para la puesta a punto de cada una de las características que posee su diseño único. El resultado es un microscopio quirúrgico multidisciplinario que complementa perfectamente el modo de operar del cirujano con un impacto positivo en prácticamente todas las facetas del procedimiento quirúrgico en el quirófano.

■ Claridad visual

La óptica ZEISS de gama alta, la lámpara de xenón y el sistema integrado de vídeo hace que los cirujanos puedan ver con mayor claridad y operar con mayor seguridad.

■ Eficiencia

La ergonomía y las funciones automáticas superiores del sistema mejoran la comodidad del cirujano y simplifican el procedimiento quirúrgico, desde la fase previa a la intervención hasta el postoperatorio. OPMI VARIO 700 puede configurarse según los requisitos del momento y ofrece la posibilidad de ampliación en el futuro para las exigencias crecientes.

■ Más allá de la visualización

OPMI VARIO 700 es algo más que un microscopio quirúrgico, ya que se puede integrar con las soluciones del Centro quirúrgico ZEISS actuales y futuras para ofrecer a los cirujanos una mejorada experiencia de quirófano.



Óptica

Una diferencia visible

OPMI VARIO 700 proporciona el último Varioskop®, con óptica apocromática, que proporciona una excelente claridad óptica, una resolución detallada y una excelente reproducción del color. El enfoque automático con SpeedFokus™ garantiza la visualización óptima en un margen operativo de 200 a 500 mm.

Iluminación ultra brillante

Gracias a la lámpara de xenón 300 W (opcional) se pueden iluminar fuertemente hasta los canales quirúrgicos más profundos. En caso de fallo de una lámpara, una segunda lámpara está siempre disponible con las mismas características. Además, el Automatic Iris Control™ iguala el diámetro del campo iluminado al campo de visión, y el nuevo Focus Light Link™ restringe de forma automática la intensidad de luz en función de la distancia de trabajo, protegiendo así el tejido.

Aumento instantáneo

La funcionalidad del PROMAG™ integrada en el Tubo Plegable f170/f260 ofrece a los cirujanos un aumento adicional de 50%. Con un giro rápido del botón, los cirujanos podrán elegir entre un aumento máximo y un campo de visión máximo.

OPMI VARIO 700 – Mayor visión y mayor seguridad quirúrgica.



Vídeo

Cadena de vídeo totalmente integrado

Gracias a la incorporación de una cámara de vídeo 3-CCD totalmente integrada y un sistema de registro, OPMI VARIO 700 permite que el cirujano capture campos quirúrgicos de gran nitidez, sin tener que utilizar cámaras externas ni ocupar el espacio con torres de vídeo. El SpeedFokus™ automático genera imágenes de gran claridad para el equipo quirúrgico, independiente de la visión del cirujano. Las imágenes y los vídeos también se pueden grabar fácilmente en unidades USB como archivo de registro de los pacientes, presentaciones, para su publicación o revisión posteriores.

Alta definición redefinida

La cámara de vídeo integrada de alta definición (opcional), – la primera con óptica apocromática – ofrece una visión impresionante del campo quirúrgico para su coobservación o con fines docentes. Con el dispositivo HD DigiZoom se puede ampliar el área de interés de forma independiente para realizar un seguimiento más detallado del flujo de eventos y controlar las imágenes en la pantalla.

OPMI VARIO 700 – Simplifica la documentación.



Las imágenes desenfocadas en el monitor o en la grabación de vídeo pertenecen al pasado con el Video SpeedFokus.



La transferencia de datos es extremadamente sencilla, gracias a la memoria USB o la función de red del sistema conectada directamente a la red interna del hospital.



Los datos de las imágenes y el vídeo están disponibles en todo momento para su utilización en presentaciones y publicaciones.

// EFICIENCIA MADE BY CARL ZEISS



Incluso en posiciones extremas, el Tubo Plegable f170/f260 asegura una posición cómoda de trabajo.



El pedal inalámbrico se puede colocar en el quirófano sin ningún tipo de restricciones, al no haber cables que molesten. Se puede utilizar para controlar muchas funciones del microscopio y deja libres las manos del cirujano para llevar a cabo el procedimiento.



El AutoDrape ahorra una cantidad de tiempo considerable en la preparación del quirófano para la intervención quirúrgica: la funda se acopla al sistema en cuestión de segundos, sin comprometer la movilidad del OPMI VARIO 700.

Simplificado para la eficiencia

Mejora del flujo de trabajo en el quirófano

OPMI VARIO 700 eleva el listón de la eficiencia quirúrgica con mejoras innovadoras, nunca vistas en esta clase de productos. El Autobalance™ garantiza la rápida preparación del sistema en el quirófano con cualquier configuración quirúrgica, de manera sencilla y eficaz, pulsando solo un botón. La función AutoDrape® facilita la colocación de las fundas, gracias a la aspiración automática del aire que queda en el interior de las fundas, evitando al máximo que queden sueltas y optimizando el movimiento del sistema. La intuitiva interfaz de la pantalla táctil hace que la preparación del preoperatorio sea más rápida, por su fácil acceso a todas las funciones del microscopio y de almacenamiento de los perfiles personalizados de cada usuario. Gracias a su cable integrado, OPMI VARIO 700 también simplifica el mantenimiento postoperatorio.

Posicionamiento sin esfuerzo

El reposicionamiento del microscopio no podía ser más fácil, gracias a sus empuñaduras ergonómicas y los acoplamientos electromagnéticos sin fricción. La libre movilidad del cuerpo compacto del microscopio y el amplio alcance del brazo de suspensión amplían considerablemente el área de trabajo y proporcionan, al mismo tiempo, una gran flexibilidad en el entorno quirúrgico, independientemente de lo grande que sea su espacio.

Una imagen cómoda

El diseño patentado multi-link y el adaptador giratorio del Tubo Plegable f170/f260 facilitan un posicionamiento personalizado según preferencias personales o las necesidades quirúrgicas. Las empuñaduras programables, la pantalla superior y el pedal inalámbrico opcional forman una cabina quirúrgica con todas las funciones esenciales del microscopio a su alcance, proporciona datos intraoperatorios en tiempo real y permite realizar la cirugía con total comodidad.

OPMI VARIO 700 – Un nuevo paradigma de la comodidad y la eficiencia.



Versatilidad sin compromiso

Un valor único

Al combinar una óptica de calidad superior con las tecnologías más avanzadas dentro de su gama de precios, OPMI VARIO 700 representa un valor único. Su rápida preparación en el preoperatorio, aunada a otras características para su fácil uso durante el procedimiento quirúrgico, aumenta aún más su atractivo.

El más avanzado hoy... y mañana

Gracias a su diseño modular y a su capacidad de ampliación con una gran variedad de accesorios opcionales, se puede configurar el OPMI VARIO 700 de manera óptima a las necesidades clínicas de hoy y a las de mañana, a medida que cambien las necesidades.

Gran versatilidad

Al ser igualmente adecuado para columna vertebral, ORL, cirugía plástica y reconstructiva y neurocirugía, OPMI VARIO 700 proporciona una versatilidad clínica insuperable. El sistema se puede reconfigurar rápida y fácilmente para cualquier especialidad.

OPMI VARIO 700 – Un sistema diseñado con previsión.

Una inversión segura:

- ✓ **Práctico:** reúne los requisitos de cuatro especialidades quirúrgicas para garantizar una utilización óptima.
- ✓ **Diseño modular:** engloba una gran variedad de precios y de prestaciones.
- ✓ **Ampliable:** las funciones adicionales se pueden añadir en cualquier momento.
- ✓ **Seguridad de la inversión:** compatibilidad con las soluciones de los Centros de Trabajo Quirúrgicos ZEISS actuales y futuras.

»Utilicé el OPMI VARIO 700 en una intervención quirúrgica de tórax y fue ideal. Sobre todo, porque el compacto cuerpo de microscopio permitía trabajar con una distancia de trabajo larga.«

Dr. Richard Assaker, Departamento de Neurocirugía del Hospital Roger Salengro de Lille, Lille, Francia



Cirugía de columna

Un microscopio avanzado para cirugía de columna debe cumplir cuatro criterios: excelente claridad visual con distancias de trabajo largas, un largo alcance para ajustarse a los quirófanos grandes, una flexibilidad de posicionamiento cómoda, tanto para el cirujano como para su ayudante estando uno frente al otro, y una preparación rápida del quirófano. OPMI VARIO 700 destaca en todos estos puntos.



Ver más

OPMI VARIO 700 está equipado con la óptica apocromática ZEISS, la cual proporciona a sus usuarios una claridad visual, una definición de los detalles y una fidelidad de color sin precedentes. Su lámpara de xenón de 180 W (opcionalmente de 300 W) ilumina, incluso, los campos quirúrgicos más profundos.



Flexibilidad extraordinaria de posicionamiento

Con una distancia de trabajo de más de 500 mm y un amplio alcance, OPMI VARIO 700 ofrece una flexibilidad extraordinaria de posicionamiento para que el cirujano pueda acceder al campo visual deseado.

Ajuste de sistema ergonómico

El diseño patentado multi-link y el adaptador giratorio del Tubo Plegable f170/f260 permiten a los cirujanos y asistentes el ajuste preciso de la posición de trabajo del equipo para proporcionar una ergonomía óptima durante toda la cirugía.

Preparación rápida del quirófano

Las características AutoBalance y AutoDrape aseguran la rápida preparación del sistema, con el consiguiente ahorro de tiempo en el quirófano. Mientras que el AutoBalance posiciona correctamente el microscopio con tan solo pulsar un botón, AutoDrape aspira el aire de la funda de forma automática.

OPMI VARIO 700 – Ideal para la cirugía de columna.



El Tubo Plegable f170/f260 proporciona una cierta flexibilidad de posicionamiento que no era posible en los diseños anteriores, asegurando así que el cirujano y su asistente lo ajusten de forma personalizada.

«Una de las características más importantes del microscopio es la cámara HD totalmente integrada. Sin ningún cable. Sin distracciones ni desperfectos. Su largo brazo es muy útil en los quirófanos pequeños, porque solo tienes que posicionar el microscopio una vez, y puedes alcanzar diferentes posiciones, como por ejemplo, el oído izquierdo o derecho.»

Dr. Joachim Hornung, Departamento de Cirugía otorrinolaringológica y maxilofacial de la Universidad de Erlangen-Nuremberg, Facultad de Medicina de la FAU, Erlangen, Alemania



Cirugía de Otorrinolaringología

La cirugía de otorrinolaringología es especial por su gran diversidad de procedimientos y por la necesidad de reposicionar el microscopio con frecuencia durante la intervención quirúrgica para establecer la correcta línea visual al campo quirúrgico. Durante el desarrollo del OPMI VARIO 700, consultamos a numerosos cirujanos de ORL – y se nota.



Óptica excelente

La claridad visual insuperable y la gran profundidad del campo en distintas distancias de trabajo que proporciona la óptica apocromática del sistema es especialmente útil a la hora de realizar una timpanoplastia. Gracias a la lámpara de xenón, el campo quirúrgico siempre está perfectamente iluminado, incluso en los canales profundos durante las intervenciones de laringe.



Posicionamiento preciso y fácil

Al estar equipado con acoplamientos electromagnéticos, manejados mediante las empuñaduras, y un cuerpo de microscopio compacto, el posicionamiento del OPMI VARIO 700 es preciso y fácil a la par, incluso con los accesorios acoplados. Con la función AutoBalance se equilibra el sistema fácilmente en unos segundos durante la intervención quirúrgica y permanece perfectamente equilibrado en cualquier posición.

Compatibilidad con el láser

OPMI VARIO 700 posee una interfaz para integrar micromanipuladores de láser convencionales de manera sencilla. La característica de fijación focal garantiza que las posiciones focales del láser y del microscopio queden perfectamente alineadas.

Operar de forma cómoda

El Tubo Plegable f170/f260 permite personalizar el posicionamiento, incluso con ángulos extremos del microscopio, tal y como se precisa en la microcirugía transoral con láser. Con su largo alcance sin precedentes, el sistema proporciona la flexibilidad necesaria para adaptarse fácilmente a cada caso, como los tratamientos bilaterales de oído, sin tener que reposicionar todo el sistema.

OPMI VARIO 700 – Ideal para la cirugía de otorrinolaringología.



OPMI VARIO 700 se adapta perfectamente a los quirófanos pequeños ...



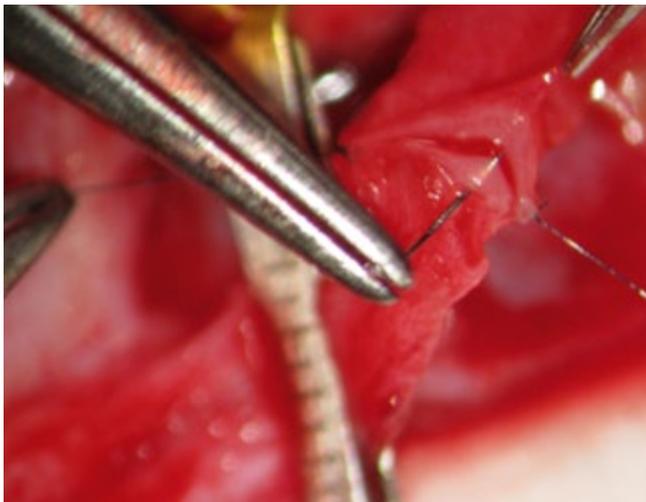
... y ahorra espacio en la sala.

»Lo que más me gusta es el brillo y la profundidad en 3D de las imágenes. Pero el tubo binocular flexible también es increíble. No tienes que forzar la espalda durante la intervención quirúrgica. Puedes mantenerte alejado y estar cómodo, porque el tubo óptico se adapta a tu movimiento y posición. En líneas generales, fue agradable trabajar con el OPMI VARIO 700 y me sentí cómodo con él.«

Dr. Christian Busch, Hospital de Dermatología, Universidad de Eberhard-Karls de Tubinga, Tubinga, Alemania

Cirugía plástica y reconstructiva

En cirugía plástica y reconstructiva es muy importante disponer de una óptica de la máxima calidad para identificar los detalles anatómicos más pequeños.



Excelente claridad visual

La óptica apocromática integrada en el OPMI VARIO 700 aporta una claridad visual sobresaliente, una resolución detallada y una fidelidad cromática. Cuando se realizan anastomosis delicadas, la ampliación máxima es decisiva. La funcionalidad integrada del PROMAG mejora el aumento un 50% adicional y de este modo facilita de forma segura y confiable procedimientos complejos que incluyen vasos sanguíneos y nervios muy finos.



Movimiento de precisión

Al estar equipado con un acoplamiento XY opcional, OPMI VARIO 700 permite realizar movimientos de máxima precisión en el plano XY. El acoplamiento XY representa una ayuda excelente cuando se trabaja con aumentos grandes, por ejemplo, durante la reconstrucción microvascular.

Posicionamiento preciso, minucioso y sencillo

Los acoplamientos electromagnéticos manejados mediante las empuñaduras, junto con el compacto cuerpo del microscopio, facilitan el posicionamiento preciso del sistema. Si se necesitan las dos manos para llevar a cabo un procedimiento, los usuarios también pueden ajustar las funciones principales del sistema con el pedal de control inalámbrico. Las características del OPMI VARIO 700 proporcionan un alcance único en la industria por su brazo de suspensión fácilmente ajustable al trabajar cara a cara.

Posición ergonómica de trabajo

El patentado diseño multi-link y el adaptador giratorio integrado del Tubo Plegable f170/f260 permiten a los usuarios el ajuste preciso de su posición preferida de trabajo para alcanzar una ergonomía óptima durante toda la cirugía.

OPMI VARIO 700 – Ideal para la cirugía plástica y reconstructiva.



Para el movimiento de máxima precisión en el plano XY: el cabezal OPMI se desplaza a la posición deseada en cuestión de segundos.

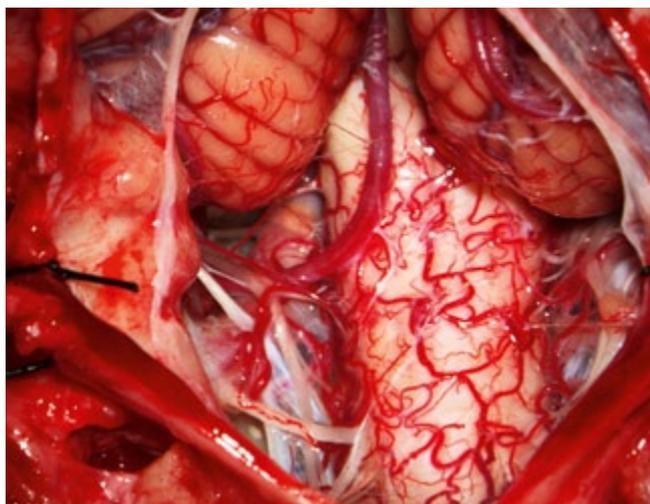


Gane un aumento adicional de 50 % con la función PROMAG mediante un simple giro del botón ergonómicamente diseñado.



Neurocirugía

Más del 60 % de las intervenciones de neurocirugía realizadas en todo el mundo se llevan a cabo con microscopios ZEISS por una buena razón. OPMI VARIO 700 se adapta perfectamente a las elevadas exigencias de la neurocirugía.



Un espectáculo para la vista

Al incorporar la óptica apocromática ZEISS, OPMI VARIO 700 aporta una claridad visual excepcional, resolución detallada y fidelidad cromática. La lámpara de xenón ofrece una iluminación magnífica, incluso en los campos quirúrgicos más profundos. Tanto si el sistema está equipado con un tubo de coobservación estereoscópica como con vídeo de alta definición integrado, el personal adjunto y el equipo de quirófano pueden disfrutar de imágenes espectaculares durante la intervención quirúrgica.

»OPMI VARIO 700 es muy compacto, a la vez que móvil. Dispone de más posiciones ergonómicas.«

Dr. Günther Feigl, Unidad de Neurocirugía del Hospital universitario de Tubinga, Tubinga, Alemania

Posicionamiento sin esfuerzo

Los acoplamientos electromagnéticos manejados mediante las empuñaduras y la cabeza compacta del microscopio del OPMI VARIO 700 permiten el posicionamiento sencillo y de máxima precisión del sistema. En caso necesario, también se pueden utilizar los ajustes de las funciones principales mediante el pedal de control inalámbrico.

Intervenciones quirúrgicas cómodas

Con su diseño patentado multi-link y el adaptador giratorio integrado del Tubo Plegable f170/f260, el OPMI VARIO 700 permite ajustes de posición de trabajo sumamente personalizados. La magnífica ergonomía del sistema hace que las intervenciones quirúrgicas de larga duración sean cómodas y aumente la concentración.

OPMI VARIO 700 – Ideal para la neurocirugía.



Ayuda de forma cómoda y reduce la fatiga en los procedimientos largos – gracias al diseño ergonómico del tubo de coobservación estereoscópico.

// MÁS ALLÁ DE LA VISUALIZACIÓN

MADE BY CARL ZEISS

Una visión compartida

Imagínese el entorno quirúrgico idóneo. Fácil disponibilidad de la información cuándo y dónde sea necesaria. Reducción máxima de los tiempos de preparación. Uso intuitivo del sistema. Funcionamiento seguro del sistema. Todo trabajando al unísono para que los cirujanos puedan dar lo mejor de sí mismos.



Con el Centro de Trabajo Quirúrgico de Carl Zeiss, esta visión se hará realidad. Un único sistema que combina visualización, conectividad y gestión de datos, de manera que el Centro de Trabajo Quirúrgico permitirá que los cirujanos puedan ver más claramente y operar con mayor eficiencia, para así obtener mejores resultados en los pacientes.

OPMI VARIO 700 es un elemento integral del Centro de Trabajo Quirúrgico ZEISS y constituye el paso decisivo para completar el quirófano

Sus contactos:

Alemania

Carl Zeiss Meditec
Vertriebsgesellschaft mbH
Carl-Zeiss-Strasse 22
73447 Oberkochen
Alemania
Teléfono: +49 7364 20 6000
vertrieb@meditec.zeiss.com
Cirugia oftalmológica:
Teléfono: +49 800 470 50 30
iol.order@meditec.zeiss.com

Argentina

Carl Zeiss Argentina S.A.
Calle Nahuel Huapi 4015 / 25
C1430 BCO Buenos Aires
Argentina
Teléfono: +54 11 45 45 66 61
bruzzi@zeiss.com.ar

Australia

Carl Zeiss Pty Ltd
Tenancy Office 4, Level 1
40-52 Talavera Road
North Ryde NSW 2113
Australia
Teléfono: +61 2 9020 1333
med@zeiss.com

Austria

Carl Zeiss GmbH
Laxenburger Str. 2
1100 Viena
Austria
Teléfono: +43 1 79 51 80
austria@zeiss.org

Bélgica

Carl Zeiss NV-SA
Ikaroslaan 49
1930 Zaventem
Bélgica
Teléfono: +32 2 719 39 11
info@zeiss.be

Brasil

Carl Zeiss do Brasil Ltda.
Av. Nações Unidas, 21711
CEP04795-100 São Paulo
Brasil
Teléfono: +55 11 5693 5521
medbrasil@zeiss.org

Canadá

Carl Zeiss Canada Ltd.
45 Valleybrook Drive
Toronto, ON M3B 2S6
Canadá
Teléfono: +1 800 387 8037
micro@zeiss.com

China

Carl Zeiss Shanghai Co. Ltd.
1/f., Ke Yuan Building
11 Ri Yin Nan Road
Waigaoqiao Free Trade Zone
2005 Yang Gao Bei Road
Shanghai 200131
China
Teléfono: +86 21 5048 17 17
sro@zeiss.com.cn

Corea del Sur

Carl Zeiss Co. Ltd.
Seoul 121-828
Mapo-gu
141-1, Sangsu-dong
2F, BR Elitel Bldg.
Corea del Sur
Teléfono: +82 2 3140 2600
korea@zeiss.co.kr

España

Carl Zeiss Meditec Iberia S.A.U.
Ronda de Poniente, 15
Tres Cantos
28760 Madrid
España
Teléfono: +34 91 203 37 00
info@zeiss.es

Estados Unidos de América

Carl Zeiss Meditec, Inc.
5160 Hacienda Drive
Dublin, CA 94568
Estados Unidos de América
Teléfono: +1 925 557 4100
info@meditec.zeiss.com

Francia

Carl Zeiss Meditec France SAS
60, route de Sartrouville
78230 Le Pecq
Francia
Teléfono: +33 1 34 80 21 00
med@zeiss.fr

Hong Kong

Carl Zeiss Far East Co. Ltd.
Units 11-12, 25/F
Tower 2, Ever Gain Plaza
No. 88 Container Port Road
Kwai Chung
Hong Kong
Teléfono: +852 2332 0402
czfe@zeiss.com.hk

India

Carl Zeiss India Pvt. Ltd.
22, Kensington Road
Ulsoor
Bangalore 560 008
India
Teléfono: +91 80 2557 88 88
info@zeiss.co.in

Italia

Carl Zeiss S.p.A.
Viale delle Industrie 20
20020 Arese (Milán)
Italia
Teléfono: +39 02 93773 1
infomed@zeiss.it

Japón

Carl Zeiss Meditec Japan Co. Ltd.
Shinjuku Ku
Tokyo 160-0003
22 Honchio-Cho
Japón
Instrumentos oftalmológicos:
Teléfono: +81 3 33 55 0331
medsales@zeiss.co.jp
Instrumentos quirúrgicos:
Teléfono: +81 3 33 55 0341
cmshoho@zeiss.co.jp

Malasia

Carl Zeiss Sdn Bhd.
Lot2, Jalan 243/51 A
46100 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan
Malasia
Teléfono: +60 3 7877 50 58
malaysia@zeiss.com.sg

México

Carl Zeiss de México S.A. de C.V.
Avenida Miguel Ángel de Quevedo
496
04010 Ciudad de México
México
Teléfono: +52 55 59 99 0200
cz-mexico@zeiss.org

Nueva Zelanda

Carl Zeiss (N.Z.) Ltd.
15B Paramount Drive
P.O. Box 121 - 1001
Henderson, Auckland 0650
Nueva Zelanda
Teléfono: +64 9 838 5626
med@zeiss.com

Países Bajos

Carl Zeiss B.V.
Trapezium 300
Postbus 310
3364 DL Sliedrecht
Países Bajos
Teléfono: +31 184 43 34 00
info@zeiss.nl

Polonia

Carl Zeiss sp. Z o.o.
ul. Lopuszanska 32
02-220 Varsovia
Polonia
Teléfono: +48 22 858 2343
medycyna@zeiss.pl

República Checa

Carl Zeiss spol. s.r.o.
Radlická 14/3201
150 00 Praga 5
República Checa
Teléfono: +420 233 101 221
zeiss@zeiss.cz

Reino Unido

Carl Zeiss Ltd.
15-20 Woodfield Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire, AL7 1JQ
Reino Unido
Teléfono: +44 1707 871200
info@zeiss.co.uk

Singapur

Carl Zeiss Ptd. Ltd.
50 Kaki Bukit Place
Singapur 415926
Singapur
Teléfono: +65 6741 9600
info@zeiss.com.sg

Sudáfrica

Carl Zeiss (Pty.) Ltd.
363 Oak Avenue
Ferndale
Randburg 2194
Sudáfrica
Teléfono: +27 11 886 9510
info@zeiss.co.za

Suecia

Carl Zeiss AB
Tegeluddsvaegen 76
10254 Estocolmo
Suecia
Teléfono: +46 84 59 25 00
info@zeiss.se

Suiza

Carl Zeiss AG
Feldbachstrasse 81
8714 Feldbach
Suiza
Teléfono: +41 55 254 7534
med@zeiss.ch

Tailandia

Carl Zeiss Thailand
Floor 8, Thosapol Land Building 2
230 Ratchadapisek Road
Huaykwang, Bangkok 10310
Tailandia
Teléfono: +66 2 2 74 06 43
thailand@zeiss.com.sg



Fabricante:

Carl Zeiss Meditec AG

Goeschwitzer Strasse 51-52
07745 Jena

Alemania

www.meditec.zeiss.com/vario

www.meditec.zeiss.com/contacts

ES_30_010_329III Impreso en Alemania AW-CZ-I/2012 To

El contenido de este folleto puede diferir del estado actual de la aprobación del producto en su país. Si desea más información póngase en contacto con su representante regional. Sujeto a cambios en el diseño y en el volumen de entrega, y como resultado del desarrollo técnico. Impreso en papel blanqueado sin cloro elemental

OPMI, Superlux, Varioskop y AutoDrape son marcas registradas de Carl Zeiss. AutoBalance, Automatic Iris Control, PROMAG, SpeedFokus y Focus Light Link son marcas registradas de Carl Zeiss

© 2011 por Carl Zeiss Meditec AG. Todos los derechos reservados.